

**serie / unterhaltung**



Goldenes Huhn sucht ein Zuhause.

**20.15 Die Goldene Henne 2011**  
MDR Die grosse Gala.

**live SHOW** Der Publikumspreis wird zum 17. Mal verliehen, dieses Jahr erstmals im Berliner Theater am Potsdamer Platz. Für die Kategorien Moderation, Musik, Schauspiel und Sport sind u. a. Sylvie van der Vaart, Anke Engelke, Henning Baum, Pietro Lombardi und Dirk Nowitzki nominiert. - Der Preis verdankt seinen Namen der 1991 gestorbenen Entertainerin Helga Hahnemann.

180 Min. -23.15 SV 92-932-181

**18.00 Soko Wismar**

ZDF Kinder verschwinden, die Polizei ermittelt.

**KRIMISERIE** Ein Mädchen verschwindet, nachdem es in einen dunklen Wagen gestiegen ist. Am nächsten Tag beobachtet eine Rentnerin, wie ein Mann zwei kleine Jungen in den Wald führt. Sie glaubt, einen dunklen Wagen gesehen zu haben. Die Ermittler fahnden, doch zunächst ohne Erfolg: keine Spur der vermissten Jungs.

50 Min. -18.50 SV 17-119

**20.15 Law & Order: SVU**

VOX Ein alter Fall scheint sich zu wiederholen.

**KRIMISERIE** Die Special Victims Unit findet die Leiche einer Frau, die vor ihrem Tod vergewaltigt wurde. Die Ermittler Stabler (Christopher Meloni) und Benson (Mariska Hargitay) stossen auf einen ähnlichen Fall, der schon 20 Jahre zurückliegt. Die Anwältin Block (Lena Olin) heisst nicht nur so, sondern blockt tatsächlich.

60 Min. -21.15 SV 747-770

**0.25 Dittsche**

WDR Die Wahrheit über den wirklich wahren Imbiss.

**SHOW** Der Schauspieler Oli Dittrich machte mit seiner Kunstfigur «Dittsche» die Eppendorfer Grillstation zum bekanntesten Imbiss Deutschlands: Woche für Woche entsteht hier die halbstündige Livesendung. Der echte Wirt heisst jedoch nicht Ingo, sondern Olli Kammerer, und für den bringt jeder Dreh auch Stress.

35 Min. -1.00 SV 2-372-900

**info / kultur**



«Club»-Redaktionsleiterin Christine Maier.

**20.15 Club extra**  
SF 1 Wehrpflicht abschaffen: ja oder nein?

**TALK** Die Schweizer Armee steht im Wandel: Ihre Aufgaben, die Ausrüstung und die Wehrpflicht stehen auf dem Prüfstand. Unter der Leitung der Moderatoren Christine Maier und Michael Weinmann diskutieren junge Menschen mit Verantwortlichen aus Politik und Armee über den Dienst für die Heimat, und ob die Wehrpflicht vielleicht sogar ganz abgeschafft werden soll.

85 Min. -21.40 SV 36-680-428

**20.15 Die Roten Brigaden (1/2)**

ARTE Terror in Italien.

**DOKUMENTATION** Die kommunistische Terror-Organisation Brigate Rosse wurde 1970 gegründet. Entführungen, Banküberfälle und 73 Mordanschläge gingen auf ihr Konto. Die Entführung und Ermordung des italienischen Christdemokraten Aldo Moro markierte 1978 einen Höhepunkt der Gewalt. (Forts. im Anschl.)

60 Min. -21.15 SV 727-916

**20.15 Betrifft: Verkaufen um jeden Preis**

SWR Umsatz macht den Meister.

**REPORTAGE** Der Kunde ist König, aber nur, wenn er kauft. Hinter den Kulissen herrscht Druck: Das Gehalt vieler Verkäufer ist durch Boni an den Umsatz gekoppelt. Wer besser verkauft, verdient mehr. Davon soll der Kunde jedoch nichts spüren. Ein Reporterteam forscht nach Ursachen und Wirkung dieses Systems.

45 Min. -21.00 SV 7-761-225

**22.45 Erst Party, dann Albtraum**

ZDF Hilflös durch K. o.-Tropfen.

**DOKUMENTATION** Die siebzehnjährige Schülerin Carina bricht in einer Diskothek zusammen. Ihre Kameraden bringen sie ins Spital. Die Diagnose: K. o.-Tropfen. Derartige Attacken nehmen zu: Viele Mädchen und Frauen werden Opfer sexueller Übergriffe, an die sie sich nicht erinnern. Die Opfer sind stark traumatisiert.

30 Min. -23.15 SV 2-491-480

**natur / reise**



Ringelrobbe oder nasser Hund?

**19.30 Ringelrobben vom Saimaa-See**  
ARTE Im Süsswasser zuhause.

**TIERE** Der Saimaa-See ist der grösste See Finnlands. Er ist die Heimat der Saimaa-Ringelrobbe, einer Süsswasser-Robbenart, die akut vom Aussterben bedroht ist. Immerhin: Seit 1955 wuchs die Population von 160 auf knapp 300 Tiere an. Dem finnischen Tierfilmer Juha Taskinen gelangen eindrucksvolle Bilder, die das Leben dieser seltenen Art dokumentieren.

45 Min. -20.15 SV 324-683

**16.14 Das kalte Paradies**

3SAT Schlittenhunderennen.

**DOKUMENTATION** Das längste Schlittenhunderennen der Welt ist das Iditarod. Es führt 1680 Kilometer quer durch Alaska von Anchorage nach Nome, über Gebirge, den Yukon und die Beringsee. Einer der Teilnehmer ist der Hundeschlittenerführer Ed Iten, der mit seiner Familie im unwirtlichen, aber schönen Alaska lebt.

45 Min. -17.00 SV 441-062-157

**20.15 Expeditionen ins Tierreich**

NDR Durch den wilden Balkan.

**TIERE** Die Republik Bulgarien im Südosten Europas zeigt fernab der Schwarzmeerküste ihre beeindruckende Schönheit: Der Nationalpark Pirin gehört seit 1983 zum Unesco-Weltkulturerbe. Dort suchen Wölfe, Bären und Geier nach Nahrung. Die Donautiefebene im Norden Bulgariens ist die Heimat vieler Vogelarten.

45 Min. -21.00 SV 785-454

**21.00 Weit, weit weg: in Fernwest**

SWR Hastig reisen.

**REISEN** Ein Fernsehteam mit dem Autor Carsten Heider begleitete Reisegruppen aus Indien, China und Japan auf ihren «Europa in fünf Tagen»-Touren. Sie reisen mit dem Bus von Land zu Land, Stadt zu Stadt und Sehenswürdigkeit zu Sehenswürdigkeit. Sie reisen in der Masse und sind ein gutes Geschäft.

45 Min. -21.45 SV 5-423-374

**sport**



Youngster Götz zaubert auch in der CL.

**20.00 Marseille - Dortmund**  
SF 2 Auch auf Sat 1.

**live CHAMPIONS LEAGUE** Mit Ausnahme von Sebastian Kehl hatte im jungen Meisterteam von Borussia Dortmund zuvor noch niemand in der Königsklasse gespielt. Dennoch zeigten die Neulinge eine beherzte Leistung und kamen zu Hause gegen Arsenal zu einem überaus verdienten 1:1. Im Gegensatz zur Ligue 1 löste Marseille seine Aufgabe in Piräus mit Bravour und gewann 1:0.

195 Min. -23.15 SV 48-121-645

**20.30 FC Valencia - FC Chelsea**

TSR 2 Fehlstart korrigieren.

**live CHAMPIONS LEAGUE** Valencia hat im ersten Spiel bei Genk zwei Punkte verloren. Über 90 Minuten rannten die Spanier auf ein Tor, trafen aber nur Aluminium oder scheiterten am Torhüter. Dieser Fehlstart soll nun ausgemerzt werden. Doch mit dem in der 1. Runde siegreichen Chelsea kommt gleich ein grosses Kaliber.

160 Min. -23.10 SV 47-320-935

**20.30 AC Milan - Viktoria Plzen**

RSI LA 2 Der Neuling kommt.

**live CHAMPIONS LEAGUE** Damit hätte niemand gerechnet: Milan holte in der ersten Runde auswärts beim übermächtigen Titelverteidiger Barcelona ein 2:2 unentschieden, obwohl die Italiener während 90 Minuten eigentlich inexistent waren. Die Tschechen aus Plzen erspielten sich in ihrer ersten CL-Partie ein 1:1 gegen Borissov.

185 Min. -23.35 SV 74-525-664

ANZEIGE

**www.VgT.ch**

- was andere Medien  
totschweigen

Verein gegen Tierfabriken Schweiz

serie / unterhaltung



Muss ihre Krone abgeben: Kerstin Cook.

**20.05 Miss-Schweiz-Wahl 2011**

SF 1 Zum letzten Mal auf SF?

**live SHOW** Nachdem sich das Schweizer Fernsehen bereits von den Mister-Schweiz-Wahlen verabschiedet hat, droht nun dasselbe Schicksal den Swiss Ladys. Gut möglich, dass Sie heute Abend die Missen-Schau zum letzten Mal auf SF sehen. Nur eine Topquote könnte das Bikinispektakel noch retten. Sven Epiney kommentiert die Gala für die Deutschschweiz. (→S.8)

125 Min. →22.10 SV 43-355-927

**15.35 Volksschlager Heitere 2011**

SF 1 Das traditionelle Openair.

**SHOW** Schunkeln in Zofingen. Zum zwölften Mal treffen sich die Stimmungskanonen der Schlager- und Volksmusikszene. Auf der Bühne stehen: Calimeros, Marco Ventre & Band, Helene Fischer, Semino Rossi, Markus Wolfahrt, Francine Jordi, Marc Pircher, Lisa Stoll und Ella Endlich. Durchs Programm führt Sascha Ruefer.

75 Min. →16.50 SV 76-259-163

**20.15 Willkommen bei Carmen Nebel**

ZDF Mit Mireille Mathieu.

**SHOW** Zurück aus der Sommerpause meldet sich Carmen Nebel aus Magdeburg. Wie es schon Tradition und Herzensangelegenheit der Moderatorin ist, wird Nebel in dieser Ausgabe zu Spenden zugunsten der Deutschen Krebshilfe aufrufen. Zu Gast in der Sendung sind u. a. Andrea Berg, Karel Gott sowie Mireille Mathieu.

150 Min. →22.45 SV 7-279-927

**22.15 Bambi hilft Kindern**

ARD

Prominente Hilfe für Kinder in Not.

**SHOW** Prominente Paten wie Michael Schumacher und Peter Maffay stellen berührende Schicksale von Kindern in Deutschland vor und unterstützen damit das Anliegen von «Tribute to Bambi», notleidenden Kindern im eigenen Land zu helfen. Moderiert wird die Sendung von Miriam Pielhau (Bild).

60 Min. →23.15 SV 4-610-434

info / kultur



Der Papst hält Messe in Erfurt.

**8.35 Der Papst in Deutschland**

ARD Benedikt XVI. in Thüringen.

**live KIRCHE** Welche Erwartungen haben die Ostdeutschen und speziell die Thüringer an den Besuch? Welches Signal geht von dieser Visite aus? Heute endet der Papstbesuch in Ostdeutschland mit einer Heiligen Messe auf dem Erfurter Domplatz. Die ARD überträgt live. Durch die Sendung führt Kirchenkenner und MDR-Chefredaktor Wolfgang Kenntemich.

170 Min. →11.25 SV 40-841-569

**18.30 Die Drittklässlerin & ihr Ehemann**

3SAT Mit 36 in der 3. Klasse.

**REPORTAGE** Die 36-jährige Peruanerin Norma Ammann lebt mit ihrem Mann seit drei Jahren in Vordemwald (AG). Dort wollte sie die Schule nachholen. Doch die Behörden entschieden sich mit dem Argument, der Schulbetrieb sei allein Kindern vorbehalten, dagegen. Die Geschichte der ältesten Schülerin der Schweiz.

30 Min. →19.00 SV 54-523-434

**20.15 Im Schatten des Mondes**

ARTE Rückblick der Apollo-Crew.

**ZEITGESCHICHTE** Bei den Apollo-Missionen sah die Welt jedes Mal voller Ehrfurcht zu, wenn eine amerikanische Raumfähre auf dem Mond landete. Nur zwölf Männer haben die Mondoberfläche bis heute betreten. David Sington lässt sämtliche noch lebenden Crewmitglieder zusammen ihre Geschichte erzählen.

95 Min. →21.50 SV 952-892

**23.15 Tonspur**

3SAT Joschka Fischers Musikliste widerspiegelt sein Leben.

**GESPRÄCH** Diese Liste muss von einem Politiker stammen: Da sind sich Nubya, Tim Renner und Chris von Rohr schon nach wenigen Titeln einig. Es sind Spuren eines bewegten Lebens. So sieht Joschka Fischer auch aus. Von Volksmusik über Revoluzzer-Titel bis hin zu Wolfgang Amadeus Mozart ist alles zu finden.

30 Min. →23.45 SV 5-419-540

natur / reise



Sanan auf dem Weg zum Unterricht.

**19.30 Die Rückkehr der Mönche**

ARTE Das Leben im Tempel.

**REPORTAGE** Sanan Matvenov ist 26 Jahre alt und studiert bereits seit seinem 13. Lebensjahr die Lehre Buddhas. Mit sieben anderen Mönchen im Alter von 16 bis 26 Jahren lebt er im Goldenen Tempel von Elita, der Hauptstadt Kalmückiens. Sie alle sprechen russisch, kalmückisch und tibetisch. Jeder der jungen Mönche hat seinen eigenen Beweggrund, diesen Weg zu beschreiten.

45 Min. →20.15 SV 482-279

**14.15 7000 Kilometer Heimweh**

PHOENIX Ein Jahr in China.

**REPORTAGE** Erst seit kurzer Zeit hat sich das Reich der Mitte für deutsche Austauschschüler geöffnet. Begleitet wurden vier 16-Jährige, die ein ganzes Jahr in chinesischen Gastfamilien lebten und chinesische Schulen besuchten. Ein kurzweiliger und intimer Blick von vier abenteuerlustigen Jugendlichen auf den Alltag im fernen China.

45 Min. →15.00 SV 500-234-908

**16.00 Polen auf Schienen**

ARD Die letzte Dampflokomotive.

**REISEN** In Polen gibt es sie noch: die gute alte Dampflokomotive. Im Westen zwischen den Orten Wolsztyn und Leszno fährt sie täglich hin und her. Es ist die letzte regelmässig benutzte Dampfstrecke innerhalb Europas, und an der Wegstrecke findet sich sogar noch einer der typischen Schrankenwärter - mit eigenem Wärterhäuschen.

30 Min. →16.30 SV 6-057

**19.00 Litauen**

BR Ein Jahr lang unterwegs in den Regionen Litauens.

**REISEN** Litauen, das grüne Herz Europas, ist ein einzigartiger Lebensraum für Biber, Störche und Elche. Litauen ist auch die Heimat von Kazimieras Mizgiris. Der leidenschaftliche Naturfotograf und Bernsteinsammler erfüllt sich einen lang gehegten Traum: Ein ganzes Jahr lang durchstreift er die vier Regionen Litauens.

45 Min. →19.45 SV 591-927

sport



Der Neue bei PSG: Javier Pastore, «El Flaco».

**21.00 Montpellier HSC - Paris SG**

EURO Spitzenspiel in der Ligue 1.

**live FUSSBALL** Nach den hochkarätigen Neuverpflichtungen im Sommer ist das Ziel klar: der Meistertitel. Der Traditionsverein Paris Saint-Germain wartet seit siebzehn Jahren auf das Championnat. Der teuerste Transfer war der Argentinier Javier Pastore, der von Palermo kam. Für den 22-jährigen Spielmacher blätterte der Club 42 Mio. Euro hin, das ist neuer Vereinsrekord.

120 Min. →23.00 SV 112-415

**19.45 HC Lugano - HC Ambri-Piotta**

RSI LA 2 Erstes Tessiner-Derby.

**live EISHOCKEY** Ambri beendete vergangene Saison auf dem letzten Qualifikationsrang. Doch immerhin steigerte es sich zuletzt in den Derbys gegen den Kantonsrivalen aus Lugano und gewann zwei der drei letzten Partien. Aber auch der HCL hat einiges gut zu machen, verpasste er im Februar doch sogar die Playoffs.

170 Min. →22.35 SV 41-928-366

**21.30 Freestyle.ch**

SSF Crossover Session von der Zürcher Landiwiese.

**live FREESTYLE** Hexenkessel-Stimmung: Jeweils acht Rider treten in Runde 1 in den Disziplinen Snowboard, Freeski, FMX und Skateboard an. Je vier Rider verbleiben und bestreiten in Runde 2 einen kategorienübergreifenden Contest. Das Publikum entscheidet, wer die vier Finalisten sind und Crossover-Champ wird. (→S.13)

90 Min. →23.00

ANZEIGE

www.VgT.ch

- was andere Medien  
totschweigen

Verein gegen Tierfabriken Schweiz

SA